



29 de septiembre de 2026

Por e-mail

Baitong Chen, Ingeniero de la Calidad del Aire, bchen@aqmd.gov
Nathaniel Dickel, Ingeniero Sénior de la Calidad del Aire, ndickel@aqmd.gov
Christina Ojeda, Inspectora de la Calidad del Aire, cojeda@aqmd.gov
Distrito de Gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur
21865 East Copley Drive
Diamond Bar, California 91765-4182

Ref.: Informe de Inspección Semanal de Lixiviados de Chiquita Canyon, LLC sobre la Orden de Depuración Estipulada (Caso No. 6177-4), Condición 27(c)

Todos:

Conforme a la Condición 27(c) de la Orden de Depuración Estipulada con el Distrito de Gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur en el Caso No. 6177-4, según fue modificada el 3 de junio de 2026 (la "Orden"), Chiquita Canyon, LLC ("Chiquita") mediante este instrumento presenta la compilación adjunta de registros de inspecciones de filtración de lixiviados que se realizan dos veces al día, en el período transcurrido del 21 de septiembre de 2026 al 27 de septiembre de 2026.

Durante este período de informe, Chiquita también realizó y documentó una inspección de filtraciones de lixiviados ampliada de toda el área del Cañón Principal la tarde del 23 de septiembre de 2026, en cumplimiento con la nueva Condición 27(b)(ii) de la Orden. Se observaron filtraciones de lixiviados durante esa inspección, como se refleja en el registro de inspecciones adjunto de esa tarde. De conformidad con la Condición 27(c) modificada, este informe también identifica cualquier filtración o acumulación de lixiviados observada fuera de las inspecciones de la Condición 27(b) durante el período del informe.

Para la semana del 21 de septiembre al 27 de septiembre de 2026, se observó inicialmente una filtración de lixiviados el 21 de septiembre de 2026, en la Cuadrícula 94 en el Vertedero de Chiquita Canyon (el "Vertedero"), aproximadamente a las 9:27 a.m. La ubicación específica de esta filtración se muestra en los mapas incluidos en el adjunto. Al descubrir la filtración, Chiquita inició inmediatamente medidas de respuesta y mitigación, que incluyeron agregar tierra nueva al área afectada. Este trabajo de respuesta inicial se completó aproximadamente a las 11:00 a.m. el 21 de septiembre de 2026. Se estima que la filtración estuvo presente durante aproximadamente seis horas. Se estima que el volumen total de lixiviados asociado a esta filtración fue de entre uno y cinco galones. El área observada impactada por la filtración fue de aproximadamente 12 pies cuadrados. La saturación del suelo fue caracterizada como "Líquido libre estancado". La intensidad del olor fue caracterizada como "Muy leve". Esta filtración está relacionada con la filtración informada previamente que ocurrió en la Cuadrícula 94 y en la Cuadrícula 194. Chiquita actualmente está instalando un colector de filtraciones, similar a un drenaje de pie de talud de lixiviados, en el área, para minimizar la posibilidad de una futura recurrencia.

La filtración se volvió a observar en el mismo lugar durante la inspección de la tarde, realizada el 23 de septiembre de 2026. Chiquita continuó implementando medidas de respuesta, que incluyeron agregar tierra nueva a la zona afectada. Se estima que la filtración observada en la Cuadrícula 94 estuvo presente durante aproximadamente dos horas el 23 de septiembre. La cantidad estimada de lixiviados fue de entre uno y cinco galones durante ese período. El área impactada observada fue de aproximadamente siete pies cuadrados. La saturación del suelo fue caracterizada como "Líquido libre estancado". No se detectó ningún olor asociado a esta filtración. La filtración no se observó durante las inspecciones posteriores realizadas esa semana.

El 22 de septiembre de 2026, también se observó una filtración en la Cuadrícula 194, aproximadamente a las 3:03 p.m. La ubicación específica de esta filtración se muestra en los mapas incluidos en el adjunto. Al descubrir la filtración, Chiquita inició inmediatamente medidas de respuesta y mitigación, que incluyeron agregar tierra nueva al área afectada. Este trabajo de respuesta inicial se completó aproximadamente a las 3:30 p.m. el 22 de septiembre de 2026. Se estima que la filtración estuvo presente durante aproximadamente tres horas. Se estima que el volumen total de lixiviados asociado a esta filtración durante ese período fue de entre uno y cinco galones. El área observada impactada por la filtración fue de aproximadamente seis pies cuadrados. La saturación del suelo fue caracterizada como "Saturado". La intensidad del olor fue caracterizada como "Muy leve". Esta filtración no volvió a observarse durante las inspecciones que se realizaron dos veces al día esa semana.

Chiquita continúa construyendo un contrafuerte de tierra sobre el lado oeste del Vertedero, contiguo al proyecto previo de drenaje del pie de la pendiente oeste, en respuesta a la extrusión continua del material reaccionado en ciertas vías preferenciales que afloran en la pendiente oeste. Chiquita continúa compactando y colocando material de relleno.

Por favor, comuníquese conmigo si tiene alguna pregunta sobre este tema.

Atentamente,



Matt Breuer
Gerente Ambiental
Chiquita Canyon

Adjunto: Registros de Inspecciones de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados del 21 de septiembre al 27 de septiembre de 2026

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

21 de septiembre de 2026 / Tom Roe

Completada

Realizado el	21 de septiembre de 2026 6:54 AM PDT
Elaborado por	Tom Roe

Inspección de Filtraciones de Lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1	
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?	Sí
¿En qué cuadrícula se encuentra la filtración/acumulación de lixiviados?	94
Indique la ubicación en el mapa	
	
Suelte el Pin para registrar la latitud/longitud de la ubicación de la filtración/acumulación.	Castaic CA 91384 Estados Unidos (34.429568314455985, -118.64553770982519)
Hora en la que se descubrió la filtración/acumulación	21 de septiembre de 2026 9:27 AM PDT
Duración estimada de la presencia de lixiviados en ese lugar	6 horas
Cantidad estimada de lixiviado	1-5 galones
Extensión del área impactada (pies cuadrados estimados impactados)	12 pies cuadrados
Tipo de olor	Lixiviado
Intensidad del olor	1 - Se Detectó Un Olor Muy Leve
Nivel de saturación del suelo circundante	Líquido libre estancado
Imagen de la filtración/acumulación	



Foto 1

¿La filtración/acumulación viajó hacia el canal de aguas pluviales?

No

¿Qué acciones se tomaron para contener la filtración/acumulación?

Se agregó tierra para contener la filtración. Construcción de zanja interceptora de lixiviados para evitar futuras filtraciones, programada para que comience esta semana.



Foto 2

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

21 de septiembre de 2026 / Tom Roe

Completada

Realizado el	21 de septiembre de 2026 2:45 PM PDT
Elaborado por	Tom Roe

Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.

Cuadrícula 94. No se observó ninguna de las filtraciones en esta área ni en el lado oeste al momento de esta inspección. Actualmente se están realizando reparaciones permanentes en el lado oeste.

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

22 de septiembre de 2026 / Tom Roe

Completada

Realizado el

22 de septiembre de 2026 6:59 AM PDT

Elaborado por

Tom Roe

Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.

Calle perimetral del lado oeste.
No se observó ninguna de las filtraciones observadas previamente en esta área, al momento de esta inspección. También se están realizando reparaciones permanentes para contener la filtración en esta área.

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

22 de septiembre de 2026 / Tom Roe

Completada

Realizado el	22 de septiembre de 2026 2:01 PM PDT
Elaborado por	Tom Roe

Inspección de Filtraciones de Lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1	
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?	Sí
¿En qué cuadrícula se encuentra la filtración/acumulación de lixiviados?	194
Indique la ubicación en el mapa	
	
Suelte el Pin para registrar la latitud/longitud de la ubicación de la filtración/acumulación. Castaic CA 91384 Estados Unidos (34.42927249578992, -118.64584659211286)	
Hora en la que se descubrió la filtración/acumulación	22 de septiembre de 2026 3:03 PM PDT
Duración estimada de la presencia de lixiviados en ese lugar	3 horas
Cantidad estimada de lixiviado	1-5 galones
Extensión del área impactada (pies cuadrados estimados impactados)	6 pies cuadrados
Tipo de olor	Lixiviado
Intensidad del olor	1 - Se Detectó Un Olor Muy Leve
Nivel de saturación del suelo circundante	Saturado
Imagen de la filtración/acumulación	



Foto 1

¿La filtración/acumulación viajó hacia el canal de aguas pluviales?

No

¿Qué acciones se tomaron para contener la filtración/acumulación?

Se agregó tierra para contener la filtración. Construcción de zanja interceptora programada para que comience esta semana.



Foto 2

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

23 de septiembre de 2026 / Tom Roe

Completada

Realizado el	23 de septiembre de 2026 7:17 AM PDT
Elaborado por	Tom Roe

Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.

Calle perimetral del lado oeste.
No se observó ninguna de las filtraciones observadas previamente en esta área, al momento de esta inspección. También se están realizando reparaciones permanentes para contener la filtración en esta área.

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

23 de septiembre de 2026 / Tom Roe

Completada

Realizado el

23 de septiembre de 2026 2:03 PM PDT

Se inspeccionó el Cañón Principal completo para 27(b)(ii)

Elaborado por

Tom Roe

Inspección de Filtraciones de Lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1	
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?	Sí
¿En qué cuadrícula se encuentra la filtración/acumulación de lixiviados?	94
Indique la ubicación en el mapa	
	
Suelte el Pin para registrar la latitud/longitud de la ubicación de la filtración/acumulación. Castaic CA 91384 Estados Unidos (34.42969961471349, -118.64579633425224)	
Hora en la que se descubrió la filtración/acumulación	23 de septiembre de 2026 2:44 PM PDT
Duración estimada de la presencia de lixiviados en ese lugar	2 horas
Cantidad estimada de lixiviado	1-5 galones
Extensión del área impactada (pies cuadrados estimados impactados)	7 pies cuadrados
Tipo de olor	Lixiviado
Intensidad del olor	0 - No Se Detectó Olor
Nivel de saturación del suelo circundante	Líquido libre estancado
Imagen de la filtración/acumulación	



Foto 1

¿La filtración/acumulación viajó hacia el canal de aguas pluviales?

No

¿Qué acciones se tomaron para contener la filtración/acumulación?

Se agregó tierra para contener la filtración. Zanja interceptora programada para que comience pronto.



Foto 2

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

24 de septiembre de 2026 / John Boucher

Completada

Realizado el

24 de septiembre de 2026 7:05 AM PDT

Elaborado por

John Boucher

Inspección de Filtraciones de Lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1	
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?	No
 Foto 1	
Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.	Calle perimetral del lado oeste. No se observó ninguna de las filtraciones observadas previamente en esta área, al momento de esta inspección. También se están realizando reparaciones permanentes para contener la filtración en esta área.

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

24 de septiembre de 2026 / John Boucher

Completada

Realizado el	24 de septiembre de 2026 1:02 PM PDT
Elaborado por	John Boucher

Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.

Calle perimetral del lado oeste.
No se observó ninguna de las filtraciones observadas previamente en esta área, al momento de esta inspección. También se están realizando reparaciones permanentes para contener la filtración en esta área.

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

25 de septiembre de 2026 / Nancy Bahena Hernandez

Completada

Realizado el	25 de septiembre de 2026 7:34 AM PDT
Elaborado por	Nancy Bahena Hernandez

Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.

Calle perimetral del lado oeste.
No se observó ninguna de las filtraciones observadas previamente en esta área, al momento de esta inspección. También se están realizando reparaciones permanentes para contener la filtración en esta área.

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

25 de septiembre de 2026 / Nancy Bahena Hernandez

Completada

Realizado el

25 de septiembre de 2026 1:04 PM PDT

Elaborado por

Nancy Bahena Hernandez

Inspección de Filtraciones de Lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1	
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?	No
	
Foto 1	
Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.	Calle perimetral del lado oeste. No se observó ninguna de las filtraciones observadas previamente en esta área, al momento de esta inspección. También se están realizando reparaciones permanentes para contener la filtración en esta área.

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

26 de septiembre de 2026 / John Boucher

Completada

Realizado el

26 de septiembre de 2026 8:05 AM PDT

Elaborado por

John Boucher

Inspección de Filtraciones de Lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1	
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?	No
Foto 1	
Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.	Calle perimetral del lado oeste. No se observó ninguna de las filtraciones observadas previamente en esta área, al momento de esta inspección. También se están realizando reparaciones permanentes para contener la filtración en esta área.

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

26 de septiembre de 2026 / John Boucher

Completada

Realizado el

26 de septiembre de 2026 1:00 PM PDT

Elaborado por

John Boucher

Inspección de Filtraciones de Lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1	
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?	No



Foto 1

Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.	Calle perimetral del lado oeste. No se observó ninguna de las filtraciones observadas previamente en esta área, al momento de esta inspección. También se están realizando reparaciones permanentes para contener la filtración en esta área.
---	--

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

27 de septiembre de 2026 / Edwin DeLeon

Completada

Realizado el

27 de septiembre de 2026 7:06 AM PDT

Elaborado por

Edwin DeLeon

Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.

Calle perimetral del lado oeste.
No se observó ninguna de las filtraciones observadas previamente en esta área, al momento de esta inspección. También se están realizando reparaciones permanentes para contener la filtración en esta área.

4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

27 de septiembre de 2026 / Edwin DeLeon

Completada

Realizado el

27 de septiembre de 2026 1:08 PM PDT

Elaborado por

Edwin DeLeon

Inspección de Filtraciones de Lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados	
Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1	
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?	No



Foto 1

Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.	Calle perimetral del lado oeste. No se observó ninguna de las filtraciones observadas previamente en esta área, al momento de esta inspección. También se están realizando reparaciones permanentes para contener la filtración en esta área.
--	--